

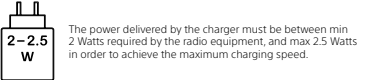
Wireless Stereo Headset

- Reference Guide
- Guide de référence
- Referenzanleitung
- Guía de referencia
- Viiteopas
- Referanseveiledning
- Referensmaterial
- Referancevejledning

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products are recycled, you will help to avoid or prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by a qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

This unit has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 m.



High volume may adversely affect your hearing. Do not use the unit while walking, driving, or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use in hazardous areas unless the surrounding sound can be heard. The unit is not waterproof. If water or foreign matter enters the unit, it may remain fire or electric shock. If water or foreign matter enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony Dealer. In particular, be careful in the following cases:

- When using the unit near a sink or liquid container. Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water.
 - When using the unit in the rain or snow, or in humid locations.
 - When using the unit while you are perspiring.
 - If you touch the unit with wet hands, or if you put the unit in the pocket of a damp jacket or clothing, the unit may get wet.
- For details on the effects of contact with the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

Never insert the USB plug when the unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunctions.

This product has magnets[1] which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

This product has magnets. Placing magnetic stripe cards in the vicinity of the product may affect the legibility of the card and render it unusable. **Note about magnetic activity** If you use the unit when the air is dry, you may experience discomfort due to static electricity accumulated on your body. This is not a malfunction of the unit. You can reduce the static by wearing clothes made of natural materials that do not easily generate static electricity.

For customers in the UK
STATEMENT OF COMPLIANCE
 1. Model No.: YY2958
 2. Name and address of the manufacturer's authorised representative: Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom
 3. The statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
 4. Object of the compliance: Wireless Stereo Headset
 5. The subject of the statement described above is in compliance with the applicable security requirements in Schedule 1 of S.I. 2003 No. 1007 (Product Security)
 6. Where applicable, references to the relevant standards used in relation to which compliance is declared:
 7. Defined support period for security updates:
 8. Where applicable, references to the relevant standards used in relation to which compliance is declared:
 9. Additional information:
 Note(s):
 Signed for and on behalf of: Sony Europe B.V.

English
Wireless Stereo Headset
 Model: YY2958
 The term "product" in this document refers to the unit or its accessories. The nameplate and important information concerning safety are attached in the following locations:
 See Fig. **A**
 Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
 Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time.
 Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.
 Do not dismantle, open, or shred secondary batteries.
 Be aware of a secondary battery warning. Do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
 Secondary batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or product manual for proper charging instructions.
 After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the secondary batteries several times to obtain maximum performance.
 Dispose of properly.

Notice for customers: the following information is only applicable to products sold in countries/regions applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements.
 This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
 EU and UK Importer: Sony Europe B.V.
 The importer for the EU Importer related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom.
 Importador: Sony Europe B.V.
 Da Vinciãan 7-01, 1930 Zaventem, Belgium.
 Sony.com/country

Notes on wearing the unit
 • Because the headphones achieve a tight seal over the ears, forcibly pressing them against your ears or quickly pulling them off can result in discomfort or abrasion to the ear. When wearing the headphones, the speaker diaphragm may produce a click sound. This is not a malfunction.

Other notes
 • Do not apply pressure or pressure to the unit for long periods, including when it is stored, as it may cause deformation.
 • If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
 • If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Location of the serial number label
 See Fig. **B**

Specifications
Headset
 Power source:
 DC 3.7 V Built-in lithium-ion rechargeable battery
 DC 5.0 V When charged using USB
 Operating temperature:
 0 °C to 40 °C
 Power consumption:
 Low power mode: 0.5 W or less
 * This unit enters low power mode immediately after charging is completed when connected to the AC adaptor.
 Networked Standby mode: 2.0 W or less
 * This unit enters Networked Standby mode immediately after playback is paused.

Approx. 147 g
 Included items:
 Wireless Stereo Headset (1)
 USB Type-C* Cable (USB-A to USB-C*) (Approx. 20 cm) (1)

Communication specification
 Communication system:
 Bluetooth Specification version 5.2
 Output:
 Bluetooth Specification Power Class 1
 Frequency band:
 2.4 GHz band (2,400 GHz - 2,4835 GHz)
 Operating frequency:
 Bluetooth: 2,400 MHz - 2,483.5 MHz
 Maximum output power:
 Bluetooth™: 7 dBm

Design and specifications are subject to change without notice.

System requirements for battery charge using USB
USB AC adaptor
 A commercially available USB AC Adaptor capable of supplying an output current of 0.5 A (500 mA) or more.

Compatible iPhone/iPod models
 iPhone SE (3rd generation), iPhone 13 Pro Max, iPhone 13 Pro, iPhone 13, iPhone 13 mini, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2nd generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPod touch (7th generation)

Trademarks
 • Apple, iPhone, iPod and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
 • The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation is under license from Bluetooth SIG, Inc.
 • USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
 • All other trademarks and registered trademarks are trademarks of, or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

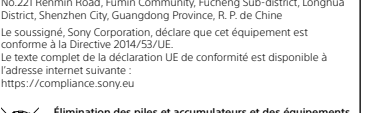
Licenses
 • Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the license. It does not mean that the accessory meets Apple's performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
 • The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation is under license from Bluetooth SIG, Inc.
 • USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
 • All other trademarks and registered trademarks are trademarks of, or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

French
Casque stéréo sans fil
 Modèle: YY2958
 Le terme « produit » dans ce document désigne l'appareil ou ses accessoires. La plaque signalétique et les informations importantes concernant la sécurité sont apposées aux endroits suivants.
 Voir la figure **A**
 N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou une armoire empilée.
 N'exposez pas les piles (pile-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, le feu ou une lampe, pendant une longue période. Ne soumettez pas les piles à des conditions de température extrêmement basses qui pourraient entraîner une surchauffe et un emballement thermique.
 Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les batteries rechargeables.
 En cas de fuite d'une batterie rechargeable, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si le contact a été établi, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.
 Les batteries rechargeables peuvent produire un bruit de clic pendant leur utilisation. Ce bruit est normal et n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
 Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant ou à un manuel du produit pour obtenir des instructions de chargement pertinentes.
 Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les batteries rechargeables plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.
 Mettez au rebut correctement.

Avis aux clients: les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays/régions appliquant les directives de l'UE
 Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, Importateur dans l'UE: Sony Europe B.V.
 Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des parties couvertes par le présent document doivent être adressées au mandataire: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciãan 7-01, 1930 Zaventem, Belgique.
 Sony.com/country
Fabricant des piles/batteries:
Springpower
 Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
 No.1, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. of China
 Le supporteur, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
 Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
 https://compliance.sony.eu

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)
 Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles ou accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains pays, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004% de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous contribuerez à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des produits et des piles contribue à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électronique, les piles et les accumulateurs, au point de collecte approprié, vous éviterez d'apporter que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'éviter les piles et les accumulateurs usagés de finir dans les poubelles, reportez-vous aux instructions de l'utilisateur relatives à la préservation des ressources naturelles. Rapprtez les piles et accumulateurs, et les équipements électroniques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Ce point de collecte complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la norme EMC en utilisant un câble de connexion de moins de 3 m.



Un volume élevé peut nuire à votre audition. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

L'appareil n'est pas étanche. Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, puis consultez votre revendeur Sony le plus proche pour le recyclage de l'appareil, faites attention dans les cas suivants:
 • Lors de l'utilisation à côté d'un évier ou d'un récipient de liquide.
 • Lorsque le produit ou l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
 • Lors de l'utilisation sous la pluie, la neige ou dans des lieux humides.
 • Lors de l'utilisation en cas de tempête.
 • Vous touchez l'appareil avec des mains mouillées ou si vous mouillez l'appareil dans la poche d'un vêtement humide, il pourra être endommagé.

Pour plus de détails sur les effets du contact entre le corps humain et l'appareil mobile ou sur d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, reportez-vous au mode d'emploi du périphérique sans fil.
 N'insérez jamais la fiche USB longue (l'appareil ou le câble de charge est fourni avec la fiche USB) dans l'appareil ou le câble de charge et humidité, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) ou de la présence d'un corps étranger dans l'appareil ou le câble de charge, ce qui génère une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

Ce produit comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Ce produit comporte des aimants. La présence de cartes à bandes magnétiques à proximité du produit peut affecter le magnétisme des cartes et rendre inutilisables ces cartes.
 Ce produit peut contenir des aimants. La présence de cartes à bandes magnétiques à proximité du produit peut affecter le magnétisme des cartes et rendre inutilisables ces cartes.
Remarque concernant l'électricité statique
 Si vous utilisez l'appareil lorsque l'air est sec, vous pouvez ressentir une gêne due à l'électricité statique accumulée sur votre corps. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil. Vous pouvez réduire cet effet en portant des vêtements en matériaux naturels qui ne génèrent pas facilement d'électricité statique.

Précisions
 Le câble à deux dimensions ou l'URL figurant sur le couvercle vous permet d'accéder au guide d'aide qui contient des remarques utiles et décrit les procédures en détail.

Sur les communications BLE/Bluetooth™
 Les micro-ondes émises par tout appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Évoquez le respect et tout autre appareil Bluetooth dans les lieux suivants afin d'éviter tout accident:
 • Évitez de vous tenir à proximité des sièges prioritaires de train, des endroits accueillant tout gaz inflammable, ainsi que près des alarmes incendie ou des portes automatiques.
 • La lecture sur ce dispositif peut être différenciée par rapport à celle de tout appareil émetteur, en raison de caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth. Par conséquent, il est peut être l'audio ne soit pas synchronisé avec le contenu de la lecture de vos films ou jeux vidéo.

Chargement du dispositif
 • Assurez-vous d'utiliser le câble USB Type-C fourni.

Remarques sur le point de dispositif
 Le casque d'écoute permettant d'être utilisé conjointement avec les oreilles, le casque de pression avec vigueur sur vos oreilles ou de le retirer rapidement peut entraîner des lésions des tympanes. Pendant le port du casque, le diaphragme du haut-parleur risque de produire un clicquet. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres remarques
 • N'appliquez pas des poids ou de pression sur le dispositif pendant de longues périodes, y compris lors de son entreposage, car cela pourrait entraîner des dommages à l'appareil.
 • Si vous ressentez une gêne lors de l'utilisation du produit, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
 • La lecture sur ce dispositif peut être différenciée par rapport à celle de tout appareil émetteur, en raison de caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth. Par conséquent, il est possible que l'audio ne soit pas synchronisé avec le contenu de la lecture de vos films ou jeux vidéo.

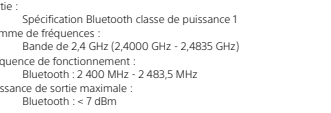
Emplacement de l'étiquette du numéro de série
 Voir la figure **B**

Spécifications
Casque
 Source d'alimentation:
 3,7 V CC - batterie au lithium-ion rechargeable intégrée
 5,0 V CC - lorsque chargé par USB
 Température de fonctionnement:
 0 °C à 40 °C
 Consommation électrique:
 Mode de basse consommation: 0,5 W ou moins
 * Cette unité passe en mode basse consommation immédiatement après la fin de la charge lorsqu'elle est connectée à l'adaptateur secteur.
 Mode veille en réseau: 2,0 W ou moins
 * Cette unité entre en mode veille en réseau dès que la lecture est mise sur pause.

Avis aux clients: les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays/régions appliquant les directives de l'UE
 Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, Importateur dans l'UE: Sony Europe B.V.
 Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des parties couvertes par le présent document doivent être adressées au mandataire: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciãan 7-01, 1930 Zaventem, Belgique.
 Sony.com/country
Fabricant des piles/batteries:
Springpower
 Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
 No.1, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. of China
 Le supporteur, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
 Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
 https://compliance.sony.eu

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)
 Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles ou accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains pays, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004% de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous contribuerez à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des produits et des piles contribue à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électronique, les piles et les accumulateurs, au point de collecte approprié, vous éviterez d'apporter que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'éviter les piles et les accumulateurs usagés de finir dans les poubelles, reportez-vous aux instructions de l'utilisateur relatives à la préservation des ressources naturelles. Rapprtez les piles et accumulateurs, et les équipements électroniques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Ce point de collecte complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la norme EMC en utilisant un câble de connexion de moins de 3 m.



Un volume élevé peut nuire à votre audition. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

Deutsch
Funk-Stereo-Headset
 Modell: YY2958
 Der Begriff „Produkt“ bezieht sich in diesem Dokument auf das Gerät oder sein Zubehör.
 Das Typenschild und wichtige Sicherheitsinformationen befinden sich an folgenden Stellen:
 Siehe Abbildung **A**
 Stellen Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Büchereigen, einem Einbauschrank A, auf wo keine ausreichende Luftzufuhr gegeben ist.
 Batterien/Akkus oder eingebaute Batterien dürfen nicht über längere Zeit übermäßiger Wärmeenergie ausgesetzt werden, wie z.B. Sonnenstrahlung, Feuer, etc.
 Lassen Sie das Produkt nicht in einem extrem niedrigen Temperaturraum, Überhitzung und thermisches Durchgehen zur Folge haben können. Zerlegen, öffnen oder zerlegen Sie keine Akkus.
 Bei der Handhabung von Batterien/Akkus vermeiden Sie das Berühren der Kontakte. Lassen Sie die Akkus nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Wenn es zu einem Kontakt mit austretenden Flüssigkeiten kommt, spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf.
 Akkus müssen vor Gebrauch aufgeladen werden. Beachten Sie stets die Ladeanleitungen in den Anweisungen des Herstellers oder der Bedienungsanleitung.
 Nach längeren Lagerzeiten kann es zum Erzielen der maximalen Leistung erforderlich sein, die Akkus mehrmals zu laden und zu entladen. Ordnungsgemäß entsorgen.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, in denen die Bluetooth-Technologie verwendet wird.
 Dieses Produkt wurde getestet und entspricht bei der Verwendung mit einem Verbindungskabel, das kürzer als 3 m ist, den Grenzwerten, die in der EMV-Richtlinie festgelegt wurden.

Spécifications
Système de communication
 Bluetooth Specification version 5.2
 Sortie:
 Bluetooth Specification Bluetooth classe de puissance 1
 Gamme de fréquences:
 Bande de 2,4 GHz (2 400 GHz - 2 4835 GHz)
 Fréquence de fonctionnement:
 Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
 Puissance maximale de sortie:
 Bluetooth™: 7 dBm

Remarques
 • Le produit est conçu pour être utilisé dans un espace réduit, tel qu'une bibliothèque ou une armoire empilée.
 • Ne soumettez pas les piles (pile-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, le feu ou une lampe, pendant une longue période. Ne soumettez pas les piles à des conditions de température extrêmement basses qui pourraient entraîner une surchauffe et un emballement thermique.
 • Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les batteries rechargeables.
 • En cas de fuite d'une batterie rechargeable, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si le contact a été établi, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.
 • Les batteries rechargeables peuvent produire un bruit de clic pendant leur utilisation. Ce bruit est normal et n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
 • Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant ou à un manuel du produit pour obtenir des instructions de chargement pertinentes.
 • Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les batteries rechargeables plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.
 • Mettez au rebut correctement.

Remarques sur les communications BLE/Bluetooth™
 Les micro-ondes émises par tout appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Évoquez le respect et tout autre appareil Bluetooth dans les lieux suivants afin d'éviter tout accident:
 • Évitez de vous tenir à proximité des sièges prioritaires de train, des endroits accueillant tout gaz inflammable, ainsi que près des alarmes incendie ou des portes automatiques.
 • La lecture sur ce dispositif peut être différenciée par rapport à celle de tout appareil émetteur, en raison de caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth. Par conséquent, il est possible que l'audio ne soit pas synchronisé avec le contenu de la lecture de vos films ou jeux vidéo.

Chargement du dispositif
 • Assurez-vous d'utiliser le câble USB Type-C fourni.

Remarques sur le point de dispositif
 Le casque d'écoute permettant d'être utilisé conjointement avec les oreilles, le casque de pression avec vigueur sur vos oreilles ou de le retirer rapidement peut entraîner des lésions des tympanes. Pendant le port du casque, le diaphragme du haut-parleur risque de produire un clicquet. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres remarques
 • N'appliquez pas des poids ou de pression sur le dispositif pendant de longues périodes, y compris lors de son entreposage, car cela pourrait entraîner des dommages à l'appareil.
 • Si vous ressentez une gêne lors de l'utilisation du produit, arrêtez de l'utiliser immédiatement.
 • La lecture sur ce dispositif peut être différenciée par rapport à celle de tout appareil émetteur, en raison de caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth. Par conséquent, il est possible que l'audio ne soit pas synchronisé avec le contenu de la lecture de vos films ou jeux vidéo.

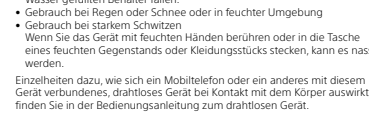
Emplacement de l'étiquette du numéro de série
 Voir la figure **B**

Spécifications
Casque
 Source d'alimentation:
 3,7 V CC - batterie au lithium-ion rechargeable intégrée
 5,0 V CC - lorsque chargé par USB
 Température de fonctionnement:
 0 °C à 40 °C
 Consommation électrique:
 Mode de basse consommation: 0,5 W ou moins
 * Cette unité passe en mode basse consommation immédiatement après la fin de la charge lorsqu'elle est connectée à l'adaptateur secteur.
 Mode veille en réseau: 2,0 W ou moins
 * Cette unité entre en mode veille en réseau dès que la lecture est mise sur pause.

Avis aux clients: les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays/régions appliquant les directives de l'UE
 Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, Importateur dans l'UE: Sony Europe B.V.
 Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des parties couvertes par le présent document doivent être adressées au mandataire: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciãan 7-01, 1930 Zaventem, Belgique.
 Sony.com/country
Fabricant des piles/batteries:
Springpower
 Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
 No.1, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. of China
 Le supporteur, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
 Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
 https://compliance.sony.eu

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)
 Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles ou accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains pays, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est rajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004% de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous contribuerez à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des produits et des piles contribue à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur intégré, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électronique, les piles et les accumulateurs, au point de collecte approprié, vous éviterez d'apporter que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'éviter les piles et les accumulateurs usagés de finir dans les poubelles, reportez-vous aux instructions de l'utilisateur relatives à la préservation des ressources naturelles. Rapprtez les piles et accumulateurs, et les équipements électroniques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Ce point de collecte complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la norme EMC en utilisant un câble de connexion de moins de 3 m.



Un volume élevé peut nuire à votre audition. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

Hinweise zum Tragen des Geräts
 • Da die Kopfhörer die Ohren dicht abschließen, kann das Trommelfell verletzt werden, wenn Sie die Kopfhörer mit Gewalt gegen die Ohren drücken oder abrupt entnehmen. Wenn Sie die Kopfhörer tragen, ist möglichweise ein Klopfen Geräusch von der Lautsprecherhorn zu hören. Dies ist keine Fehlfunktion.
Sonstige Hinweise
 • Achten Sie darauf, dass nicht längere Zeit Gewicht oder Druck auf dem Gerät lastet, auch nicht beim Aufbewahren. Anderfalls kann es sich verformen.
 • Wenn Sie sich beim Verwenden des Geräts unwohl fühlen, verwenden Sie es nicht weiter.
 • Sollten an dem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony Händler.

Position des Aufklebers mit der Seriennummer
 Siehe Abbildung **B**

Technische Daten
Headset
 Stromversorgung:
 3,7 V Gleichstrom: Integriertes Lithium-Ionen-Akku
 5,0 V Gleichstrom: Beim Laden über USB
 Betriebstemperatur:
 0 °C bis 40 °C
 Leistungsaufnahme:
 Stromsparmodus: 0,5 W oder weniger
 * Dieses Gerät wechselt unmittelbar nach dem Abschluss der Ladearbeiten in den Stromsparmodus, wenn es mit dem Netzwerk verbunden ist.
 * Die maximale Leistungsaufnahme beträgt 2,0 W oder weniger.
 * Diese Einheit wechselt unmittelbar nach dem Anhalten der Wiedergabe in den Netzwerk-Standbymodus.

Systemvoraussetzungen für das Laden des Akkus über USB
USB-Netzteil
 Handelt sich um ein USB-Netzteil mit einer Ausgangsstromstärke von mindestens 0,5 A (500 mA).

Kompatible iPhone-/iPod-Modelle
 iPhone SE (3. Generation), iPhone 13 Pro Max, iPhone 13 Pro, iPhone 13, iPhone 13 mini, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12, iPhone 12 mini, iPhone SE (2. Generation), iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPod touch (7. Generation)
 (Stand: Mai 2022)

Markenzeichen
 • Apple, iPhone, iPod und iPod touch sind in den USA und in anderen Ländern eingetragene Markenzeichen von Apple Inc.
 • Der Bluetooth®-Schutz und die Logos sind eingetragene Markenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Group Corporation und ihre Tochterfirmen ist unter Lizenz.
 • USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Markenzeichen von USB Implementers Forum.
 • Alle anderen Marken und eingetragenen Marken sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer. In diesem Handbuch werden die Zeichen ™ und ® nicht verwendet.

Lizenzen
 • Die Verwendung des „Made for Apple“-Markenzeichens bedeutet, dass ein Zubehör-Spezialist für den Anschluss an das(i) Apple-Produkt(e) in der Lage ist/wird, die Kompatibilität zu gewährleisten, und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards.
 • Dieses Produkt umfasst Software, die Sony gemäß einer Lizenzvereinbarung mit dem Eigentümer des Urheberrechts verwendet. Wir sind dazu verpflichtet, den Inhalt der Vereinbarung den Kunden gemäß den Anforderungen des Urheberrechtshabers der Software bekannt zu geben. Bitte lesen Sie den Inhalt der Lizenz unter folgender URL:
 https://rd1.sony.net/help/mdr/sr/23/

Nederlands
<div> <div></div> <div>Andere omerkingen</div> </div> <ul style="list-style-type: none">Oefen nooit gedurende langere tijd gewicht of druk uit op het toestel, ook niet wanneer het is opgeborgen. Dit kan namelijk veroorzaken verzoeken. Als u het toestel onderwindt tijdens het gebruik van het toestel, staak dan onmiddellijk het gebruik. Als u vragen hebt over problemen ondervindt met dit toestel die niet in deze handleiding worden behandeld, neem dan contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler.
<div> <div></div> <div>Localie van het serie-nummerlabel</div> </div> <div> <div></div> <div>Zie afb. B</div> </div>
<div> <div></div> <div>Technische gegevens</div> </div> <div> <div></div> <div>Hoedset</div> </div> <div> <div></div> <div>3,7 V DC: ingebouwd oplaadbare lithium-ionbatterij</div> </div> <div> <div></div> <div>5,0 V DC: bij opladen via USB</div> </div> <div> <div></div> <div>Bedrijfsfrequentie:</div> </div> <div> <div></div> <div>0 °C tot 40 °C</div> </div> <div> <div></div> <div>Vermogenverbruik</div> </div> <div> <div></div> <div>Energiebesparingsmodus: 0,5 W of minder</div> </div> <div> <div></div> <div>* Wanneer dit apparaat is aangesloten via de netstroomadapter schakelt het onmiddellijk over naar de energiebesparingsmodus</div> </div> <div> <div></div> <div>Netwerk-stroomverbruik: 2,0 W of minder</div> </div> <div> <div></div> <div>* Dit apparaat schakelt onmiddellijk het afspelen is geïnterupteerd over naar de netwerk stand-bymodus.</div> </div> <div> <div></div> <div>Massa:</div> </div> <div> <div></div> <div>Onv. 147 g</div> </div> <div> <div></div> <div>Begleidevitems:</div> </div> <div> <div></div> <div> draadloze steroeheadset (1)</div> </div> <div> <div></div> <div> USB Type-C™-kabel (USB-A tot USB-C™) (aprox. 20 cm) (1)</div> </div>